الموحد

shwaihy
28-8-2010

طيفون واوزيريس

بقلم

عبدالحق فـاضل

مراكش ـ المغرب

نموذج آخر نسوقه من البحث بواسطة اللفظة اللغوية توصلاً الى الحقيقة التاريخيـة عفّى عليها الزمان ولفها في كفن النسيان ، لانعدام الوثائق الدالة عليها أو لاندثارها .

« طيفون » هو اخو « اوزيريس » . هذا الاه خير وذاك إلاه شر . فكيف كان ذلك ؟

الاسطورة الفرعونية تحكي لنا شيئاً وتغفل اشياء عن تلك الاخوة اللدود. تقول ان «اوزيريس» كان الاه الخضرة والزرع والخصب والنماءوالرزق .. وكان يحكم أرض مصر بطبيعته الخيرة هذه . لكن اخاه « طيفون » اغتاله باغراقه في النيل وحل محله في حكم البلد ، فعم الجور والفقر والجوع .

وتضيف المثلثة « = الاسطورة » ان « اوزيريس » عاد الى الحياة ـ بفضل اختـه وزوجته ايزيس ـ لكن « طيفون » عاد فقتلـه وقطعه هذه المرة اشلاءاً دفن كل شلو منها فـي مكان لكيلا تتمكن ايزيس من جمعها واحياء جسده **من جديد** .

بهذا اصبح «طيفون» عند القوم رمزاً للشر والجريمة ومناهضة الخير ابد الزمان .

ان اقدام اخ على قتل اخيه ليحل محله فـي الحكم ليس من الاساطير فقط وانما هو امر كثير حدوثه في تاريخ البشر . أخو الملك « هاملت » مثلا وريجارد الثالث وغيرهما في مسرحيات شكسبير امثلة قليلة من وقائع كثيرة . لكن ما منشأ حكاية اوزيريس وطيفون بالذات ؟ هل هي حادثة واقعية حقاً ، أم مجرد خرافة ملفقة من اساطير الاولين ؟ هل اساسها أن أحد الفراعنة قتل اخاه واغتصب ملكه أم ثمة سر آخر ؟

اما « التاريخ » فقد نسى أصل القصة فلم يعد لها أثر في خزانة ذاكرته الواهنة المضطربة ، الخرفة ، فهو لا يسعه اذن ان يفيدنا عن منشأ الاحدوثه بشيء .. وانما هو الذي يسألنا الآن ان نفسرها له ليثبتها في دفتره الجديد بعد أن أضاع دفتره القديم .

اللغة ـ بارك الله في ذاكرتها ـ تحل لنا اللغز انها كلمة « طيفون » مفتاح السر .

نجدها في الاغريقية بصيغة (توفون : tufon) وفي اللاتينية بنفس صيغتها الفرعونية (typhon) وكلتاهما تعني الاعصار والعاصفة . وقد انتقلت الى اللغات الحديثة ومنها الانكليزية حيث تنطق (تايفون : typhon) **بنفس المعنى** .

واطلقت في الهندية بصيغة « تفّون : tuffon) على الاعصار العاصف في بحار الهند ، وفي الصينية بصيغة « تاي فونك : tai-fung) على مثله في بحار الصين . ومن الغريب ان اللغويين الصينيين حسبوا هذه الاخيرة من لغتهم الصينية تأثيلاً من « (ta : كبير + fêng : ريح » . واكبر ظننا ان الكلمة تسربت الى هاتين اللغتين الشرقيتين من الانكليزية بعد انامتد سلطان اهلها على كلمنهما . والتخريج الصيني للكلمة يعطينا نمطاً من خدع التشابه اللفظي ومزالق الدراسات اللغوية .

ونحن نؤثل كل ذلك ـ منذ الاغريقية واللاتينية ، بل منذ المصرية الفرعونية ـ من كلمة

« طوفان » العربية . ولا يصدنا عن هذا اختلاف المعنى لأننا نلاحظ ان كلمة « طوفان » هذه مستعملة بذات نصها العربي في الفارسية لكن بالمعنى العاصفي الاعصاري أيضاً لا بمعناها العربي الفيضاني ، مما يقنعنا دليلا يؤيد ما نذهب اليه من أن هذا « الطوفان » العربي هو أثل الالفاظ الآنفة بمعنى الاعصار . ويبدو أن السبب في تغيير المعنى هو أن الفيضانات ترافقها الأعاصير والأمطار في القطر او الاقطار المسؤولة عن هذا التحريف اللغوي . وقد جاء وصف الطوفان البابلي في ملحمة « قلقامش » مثلاً مصحوباً بأمطار وزعازع . لكن الفيضان في موطن ظهور « اوزيريس » ونشأته أي مصر السفلى ، وبالدقة غربي الدالتة ـ هادىء الجو لا عاصف ولا مطير ، فمن أين اكتسبت هذه الكلمة في الاغريقية هذا المعنى ؟ هل في اليونان نفسها ؟ هكذا يبدو للنظرة المتسرعة . لكن الاساطير الفرعونية ستجيبنا على هذا السؤال .

ان الكلمة الاغريقية « توفون : (tufon اقرب الى النطق العربي وربما الى النطق الفرعوني الأول أيضا . والكلمة الاغريقية بالاضافة الى معناها الزوبعي اطلقت عندهم على تنين شرير هاجم الاله « زيوس » للقضاء عليه .

هذه المعلومات ـ المصرية الاغريقية ـ اذا نحن ربطناها لغوياً بكلمة « طوفان » العربية ، بمعناها العربي ، واعتبرنا اسم « طيفون » المصري رمزاً للطوفان ، امكننا ترتيبها منطقياً حسب تسلسلها التطوري . . الواقعي !

فالذي نتصوره ـ مستخرجاً من هذه الملابسات ـ أن طوفاناً « فيضاناً كاسحاً » قد حدث ذات حقبة في مصر فأغرق الأراضي الزراعية على جانبي « النيل » فقاسى الشعب المصري سنة عصيبة من مجاعة وما يستتبع ذلك من مصائب ومشكلات واضطراب امور .. فطفقت الواقعة تتداولها الاجيال حتى جاء يوم فعبروا عنها ، أو عبر عنها الكهنة ، بقولهم ان الاخ الشرير ، الطوفان « طيفون » ، أغرق أخاه اوزيريس « الاه الزروع » .

ولماذا جعلوا طيفون أخاً لاوزيريس بينما هو عدوه الذي اغتاله ؟ جيم : لان الفيضان ما هو الا « النيل » وهو في العادة متعاون مع الاه الخصب في احياء الارض كل عام ، وبدون احدهما لا يفعل الآخر من ذلك شيئا . يفيض النيل ويغمر أراضي شاسعة على الضفتين ، فاذا انحسر ماؤه عنها حرثوا حقولهم ونثروا فيها البذار ، وعندئذ ينجز « اوزيريس » دوره في الانبات والاخصاب .

لكن الفيضان حين طغى تلك المرة وصار طوفاناً ، أهلك أخاه الزرع باغراقه الأرض مسافات مترامية فني فيها الحرث والنسل ، ومكث الماء لكثرته مدة طويلة فلم ينحسر عنها وتجف بقاياه الا بعد فوات موسم الحرث والبذر . فكانت سنة القحط والمجاعة . ويصبح اغراق طيفون لاوزيريس واقعة حقيقية ، لا مجازية ، اذا عرفنا أن أحد الاسماء التي اطلقها القوم على « اوزيريس » قد كان « الارض التي يغشاها النيل » !

وبسبب ذلك التعاون المثمر بين الفيضان المعتدل من النيل كل عام والخصب السخي من الاه الزرع سمي اوزيريس : « روح النيل الحارسة » بل لقد أطلقوا اسم « اوزيريس » على (النيل) نفسه كذلك ، بعد ذلك . فهذا هو الذي جعل من طيفون واوزيريس أخوين ، فيما نتوهم .

على ان الخصب لابد ان يكون عاد في العام التالي او بعده بعام او عامين فاعتدل الفيضان وعم الخير بعد ردح من الزمن على جارى المنوال المعهود . فعندها عبرت المثلة عن ذلك بعودة اوزيريس الى الحياة بمساعي ايزيس الوفية ، واستئناف وظيفته السامية المحسنة .

ونزول « ايزيس » الى الميدان هنا يذكرنا بالمثلات(*) البابلية ومن قبلها الشومرية ، حيث يكون (تموز) هو الاه الخضرة والزروع ، وبتعبير أدق انه كان يمثل دورة الخضرة والجدب في السنة ، فيعيش ستة أشهر ابتداءً من اول الربيع الذي بدأوا به تقويمهم السنوي باعتباره موعد انبعاث تموز من العالم الأسفل وأوان الخضرة والانبات ، ثم يختفي بانتهاء الصيف وحلول الخريف الذي يذوى فيه النبات وتتساقط اوراق الشجر . وقد فسروا ذلك بقولهم ان الاله تموز يموت ، أي يهبط الى العالم السفلى حيث تقيم ارواح الموتى ويبقى ثمة طوال الخريف والشتاء لينبعث اخرى في الربيع التالي حين تستنقذه حبيبته عشتار .

فشبيه بهذا دور « ايزيس » الفرعونية في

(*) نقترح « المَثلة » ـ بضم ففتح ـ اي الاسطورة ، مقابل myth بالانكليزية وهي آتلا من الاغريقية (muthos) ولعل هذه مقتبسة من « المثلة » العربية التي تعني مثلها: ما يروى للعبرة من أحاديث القرون الغابرة . وجمعها « المثلات » نقترحه مقابل mythology :علم الاساطير.

استنقاذها « اوزيريس » الذي يمثل للمصريين نفس ما يمثله تموز للرافدانيين (= قدامى ابناء الرافدين) . وقد أضافوا الى اوزيريس كل مظهر غياب وطلوع حتى ان اسم « اوزيريس » صار يطلق على الشمس لانها تطلع وتغيب . أي ان اوزيريس صار يمثل دورة الليل والنهار كل يوم . وواضح ان هذا قد عزي اليه قياساً على دورة الجدب والخصب كل عام .

لكن الفيضان المصري ـ أخا اوزيريس ـ عاد يطغى بعد زمنٍ ما ، فأصبح طوفانه كرةً اخرى فيما يبدو فعاث وأهلك مثلما فعل أول كرة ، بل ربما اكثر . فلهذا قالت تلك الاسطورة ـ أواسطورة اخرى الحقت بها ـ ان طيفون الشرير قتل أخاه الخير ثانية . وتمادت الاسطورة في سياقها القصصي الخيالي ـ دون ان تعبأ في الظاهر بالواقع التاريخي ـ فزعمت ان طيفون أجهز عليه نهائياً وقطع أوصاله وشتتها . ومن يدري ، لعل هذا أيضاً يقوم على اساس من الواقع صحيح . فأكبر ظني ان هذا الطوفان الثاني لم يغرق فقط بل خرب السدود والترع والمنشآت الزراعية فضلاً عن تدميره اكواخ الفلاحين وقضائه على الماشية وما الى هذا من عيثٍ وإفساد ، مما لم يمكنهم تلافيه بمجرد انحسار الماء وجفاف ما خلف من مستنقعات لعلها مكثت طويلا ولعلها ولدت من البعوض والتعفنات ما سبب الأوبئة بالاضافة الى كل ما تقدم . فان كان هذا قد حدث حقاً فلابد أن عقابيله قد دامت كل تلك المدة التي استمر فيها حكم « طيفون » البغيض على مصر حتى قطعت الأمل من عودة « اوزيريس » ـ الارض التي يغشاها النيل ـ الى الحياة ثانية .

ولم تجد الاسطورة لهذا تفسيراً أوجه من القول بأن طيفون قد حال دون إحياء جسده ثانية . وكيف يكون ذلك بغير تقطيع أوصاله وتفريقها ودفن كل شلوٍ منها في بقعة بعيدة بحيث يتعذر على إيزيس جمعها لاحياء الجسد مرة اخرى ؟

لكن الطبيعة في مصر لم تجد من الضروري أن تتقيد بنص الاسطورة ، فاستأنفت سيرها المألوف وعاد النيل يفيض باعتدال كل عام بعد ذلك واستمر إلاه ما يتعهد الخضرة بالخصب والنماء جيلاً بعد جيل . فهذه الواقعية الطبيعية فسرتها الاسطورة بالقول ان اوزيريس المتوفى قد خلفه ابنه الشاب « حورس » الذي انتصر على طيفون واحتل عرش ابيه فعاد الى القطر ذلك الحكم الصالح السخي .

تأويل منطقي .

فمن الذي يخلف اوزيريس أحسن من ابنه الذي نما وبلغ اشده خلال الحكم الغاشم الذي ضربه طيفون على العباد ، حتى اصبح ـ اي حورس ـ قادراً على الاطاحة به واستئناف سيرة ابيه ؟ أي خلال الاعوام التي تم فيها تلافي اضرار الطوفان واكتمل ترميم السدود وبناء المنشآت.. فعادت الحياة المصرية سيرتها الاولى .

ان الاسطورة بالرغم من خرافيتها ومن يقيننا بعدم وجود إلاه يدعى اوزيريس ولا أخ له باسم طيفون ومن ثم لم يكن هناك اغتيال ولا تقطيع اوصال ولا ولد يأخذ بالثار .. بالرغم من هذا كله نجد المثلة حريصة على الا تناقض نفسها . كذبت في الظاهر لكنها التزمت الصدق كل الصدق في سردالاحداث التيترمز اليها، كماوقعت بالضبط. وبعبارة اخرى إن « شخوص » الاسطورة الوهميين كان لهم وجودهم الحقيقي .. ولو باسماء اخرى . الصراع قام لا بين ملكين أخوين من البشر أو الآلهة لكن بين عملاقين من أولاد الطبيعة .

* * *

توجد اسطورة اخرى ، بل اساطير ، تعارض هذا التخريج . اهمها أن « ست » كان عند اهل الصعيد ـ في الجنوب ـ إلاه القوة والبأس ، والاه الرعود والبروق ، ثم أصبح الاه شر محض بعد عصور حين ورد اسمه بدل طيفون في مأساة اغتيال اوزيريس .

يجب هنا ان نتذكر ان اسماء الآلهة واختصاصاتهم وشخصياتهم والاخبار المتداولة عنهم ـ متشابكة في العادة متناقضة ، في كلّ اقطار العالم القديم . وفي مصر وحدها كان عدد الآلهة يربو على الالفين . وبينما كانت اسماء عدة تطلق على إلاه واحد مثل رع وآمون وآتون ـ اي الشمس ـ كان اسم واحد يطلق على عدة الهة مثل « حورس » الذي تقدم ذكره والذي يمثل آلهة كثيرين واسمه هذا واحد من أسماء الالاه الشمس ايضا ، وقد اطلقوه على أبي الهول كذلك . أما حورسنا اليتيم الذي قلنا انه خلف أباه «أوزيريس» فهو أقل « الحوارس » شأناً ، وللتمييز بينه وبين « الحورسين » الآخرين ـ الالهة ـ دعوه « ابن ايزيس » . ومن النادر أن توجد اسطورتان أو أكثر عن شخص أو إلاه ولا يكون بين اوصافه فيهما تعارض او تناقض . وان محاولة تخليص خيوط الحرير العالقة بالشوك انجح احياناً من محاولة

استخلاص اسطورة مما علق بها وتشابك معها من اساطير اخرى واضافات وتحريفات على امتداد الاجيال واختلاف الاماكن والازامن « صيغة جمع تكسير من اختلاقنا » .

ان هاتين المثلثين المتلاصقتين تشبهان «توامي سيام» اللذين كانت لكل منهما شخصيته ونفسيته وهما مع ذلك متلاحمان ـ تستقل حياتاهما في أمور وتتحدان في أمور .

فاذا نحن اردنا تخليص الحرير في هاتين الروايتين المتعارضتين المتشابكتين ، من أشواك الخيال والخلط امكن القول قبل كل شيء ان اسم « ست : Set) » أو « ست : Seth) » له أثله العربي كذلك وهو « الشط » أي النهر ، ومنه تسمية « شط العرب » مثلا .

ولا غرابة في نطقهم « الشط » بالسين فان ذلك يكاد يكون قاعدة قياسية في بعض اللغات السامية ، والعكس بالعكس . وما زال بعض المصريين ينطقون « الشمس » مثلا بالسين ني دارجتهم أي « سمس » . وامثلة ذلك في فصحانا نفسها كثيرة مثل شقشق العصفور وسقسق ، شافاه الله وسافاه ، التشمير عن الساعدين والتسمير .. واما العكس أي نطق السين شينا ففي الدارجة المصرية ايضا حيث تنطق الشمس « شمش » ، وفي الفصحى من امثال : اسدف الليل واشدف « اظلم » ، السليلة والشليلة « اللحمة الممتدة مع الظهر ، والمستعارة من الفرنسية في الدارجات بصيغة : فيليه » ..

والذي يدعونا الى ربط « ست » بالنيل هو أن اسمه يحل في بعض المثلات محل «طيفون» في جريمة اغتيال اوزيريس كالذي قلنا .

اما اعتباره إلاه رعود وبروق فليس من تفكير اهل الشمال الذين دعوه « طوفان » بل اهل الجنوب الذين سموه « شط » ولابد . ذلك بأن فيضان النيل في منطقة الدالتة* لا يصحبه شيء من عواصف وامطار كالذي المعنا اليه ، فهو يبدأ في اواسط شهر آب « اغسطس » في بحبوحة فصل الصيف ، وانما يكون المطر والرعد والبرق عندئذ في الجنوب البعيد ، لان صيف الشمال يزامنه الخريف العاصف المطير في جنوب المنطقة . وتلكم الامطار هي التي تحدث الفيضان . فمن هنا كان الشط « ست » الاهاً للعواصف والاعاصير ، ومن هنا أيضاء أصبح اسم « ست » مرادفاً لاسم « طيفون » في عملية الطغيان والاهلاك . أي ان « طوفون Tufon) الاغريقي الذي سبق ذكره ـ وهذا من غرائب الاختلاطات ـ قد اكتسب وظيفته من الشط «ست» واسمه من الطوفان «طيفون»!

ثم انهم اعتبروا « ست » فيما بعد ذلك الاه قوة وبأس وبطش . وفي عهد الرعامسة المنحدرين من سلالة عسكرية صار الاه حرب وبطولة . وأياء كانت الحال فان صفات « ست » ، مثل صفات اوزيريس وحوس وغيرهما من الالهة المصرية والاجنبية ، متباينة ومتفرقة في المثلات ، ولاتجمعها أية مثلة واحدة .

يقول الباحثون في تفسير التاخي بين «ست» و « اوزيريس » ان الاول كان الاه الجنوب والثاني إلاه الشمال ، وبسبب الحروب الطويلة التي وقعت بين حكومتيهما اعتبروا الالاهين عدوين ثم لما اتحدت الدولتان في دولة واحدة موطدة اصبحا اخوين واصبح « حورس » الذي خلفهما في حكم مصر رمزا للوحدة . لكننا نرى أن هذا مجرد تأويل لظواهر الامور .

فأولا ان الجنوب لم يتيسر له أن يصرع الشمال مرة ثم يهبّر اوصاله مرة اخرى كما فعل ست باوزيريس وثانيا ان وجود طيفون شخصا ثالثا بينهما يحتم علينا ان نلتمس سببا آخر لاخوة ست واوزيريس ، وثالثا ان تخريجهم التاريخي هذا يجعل تلك الاخوة بينهما تبدأ بعد القضاء عليهما . فأية اخوة هذه ؟ ثم ان حورس هو ابن اوزيريس الاه الخير يخلفه في تمهد الخير والحياة ولا يعتبر بوجه من الوجوه ابنا لالاه الشر « ست » ولا خليفة له في وظيفته البغيظة .

مصادفة تاريخية بحت ..

خصومة بين حكومتي الشمال والجنوب ثم اتحاد . وان هي الا مشابهة شكلية بين التاريخ والاسطورة وجدوا فيها تفسيراً جاهزاً للاسطورة وان احداث التاريخ العدائي هذه بين الشمال والجنوب لو لم تقع فعلاً لما اختلف سير الاسطورة التي تحكى لنا على طريقتها الرمزية عن صراع من طراز اخر بين الجنوب والشمال . أمطار

(*) « الدلتا » كلمة افريقية -delta- تعني المثلث او حرف الدال الثلاثي الشكل عندهم . واثله (= اصله اللغوي) من العربية الكنعانية « دالت : dalet» أي باب الخيمة الذي رسموه رمزا لحرف الدال وعنهم اخذ الاغريق ابجديتهم . لذلك نفضل تسمية الدلتا باسمها العربي الاثيل : دالتة .

غزيرة في منطقة « الشط » الجنوبية أدت مع الفيضان السنوي الى «طوفان» اهلك «اوزيريس» في الشمال . كما ان الاخوة بين الخضرة والنيل أزلية منذ الولادة ، خلافاً للاخوة التي تبدأ حسب لتعليل الآنف بعد الوفاة !

ولعل تخريجنا لاحداث الاسطورة هو الطريقة الوحيدة التي تجمع بانسجام معقول بين كل هذه الشخصيات المتعددة في شخص واحد ، وهي : (١) الشط « ست » في أعالي النيل ذو القوة والبأس والبروق والرعود ، و (٢) توفون Tufon ــ الاغريقي الذي يعني الاعصار كما يعني التنين الذي عدا على كبير الهتهم زيوس ، و (٣) الطوفان « طيفون » الذي اغرق اوزيريس وحكم بعده ثم قتله ثانية وقصبه واستمر في الحكم مدة اخرى لعلها غير قصيرة ، و (٤) لا ننس ان اوزيريس أيضاً أطلق اسمه على النيل فأصبح اوزيريس بذلك إله خير وخصب في البر حين ينبت الزروع وفي الماء حين يفيض ليسقي تلك الزروع على الجانبين . ومن زاوية اخرى يبدو اوزيريس قاتلاً ومقتولاً ، ذلك بأنه كان يسمى أيضاً « الارض التي يغشاها النيل » كما يسمى « ماء الفيضان » !

هذا بالاضافة الى اسمه الآخر الذي سبق ذكره وهو « روح النيل الحارسة » وبالاضافة الى تسمية النيل نفسه اوزيريس ! فاوزيريس قاتل باعتباره النيل وماء الفيضان اي الطوفان ، ومقتول باعتباره الخضرة والارض التي يغشاها النيل .

* * *

واننا لنشكر للمثلات المصرية أن احتفظت لنا بشهادة ميلاد الاله الشرير « ست » فأخبرتنا أن امه « گب : Geb » : الارض ، قد ولدته من أبيه « نوت : Nūt » : الجو .

وهذا ايضاً صحيح .

بل هو حقيقة علمية ، فوق ذلك . فان الارض ــ ام طيفون ــ هي التي ينبع منها النيل فعلاً بعد أن يلقحها ابوه ــ الجو ــ بامطاره . ولئن قالوا في مأثوراتهم ان النيل ينزل من السماء فلقد صدقوا في هذا المزعم ايضا .. فكل انهار (الارض) منزلة من (السماء) على نفس المنوال .

ونظن لاسم (نوت) علاقة تأثيلية باسم (آنو) : الاله السماء ، عند البابليين ومن قبلهم عند الشومريين ، بدليل انه عندهم ايضاً إله ذكر ، وانه (أبو) الآلهة اجمعين . لكن اللغة الفرعونية أنثته بمرور الزمن فيما يظهر ــ وتذكير الآلهة أو تأنيثهم غير نادر الحدوث عند الاقدمين ــ فلحقت تاء التأنيث باسم (آنو) فصار بعد حذف الهمزة (نوت) . نقول هذا لان (نوت) تعني بالفرعونية ، لا الجو زوج الارض فقط ، بل قبة السماء كذلك . وهي انثى . ومن ابرز مظاهر انوثتها انهم رسموها على شكل امراة عارية ممشوقة القوام ، منحنية الصلب ، مقوسة كنصف دائرة لا تمس الارض إلا بأنامل يديها واصابع قدميها ، لتمثل انحناء قبة السماء على افق الأرض .*

وكما قالت الاسطورة الفرعونية ان (طيفون) ولدته امه الارض (گب : Geb) من ابيه السماء ، قالت المثلات الاغريقية ان (توفون : Tufon) الذي يسمونه (توفويوس : Tufoeus) ايضاً ، قد حبلت به امه الارض (گيه : Ge) واسمها الاقدم (گايه : Gaia) .

[redacted]

والذي يبدو ان الاسم الاغريقي لهذه الام عربي هو الآخر ، أثله (اگاع ــ ga') اي الارض ايضاً كما تسميها وتنطقها بعض الدارجات الى يومنا . ولابد انه نطق عربي قديم لشيوعه في جميع دارجات الجزيرة العربية وغيرها من بعض دارجات الهلال الخصيب ، وكل اللهجات البدوية فيه .

[redacted]

وبديهي أن (الگاع) تحوير من (القاع) وهو في الفصحى : الارض السهلة المطمئنة ، وجمعها : قيع (بكسر ففتح) وقيعة (كصيغة) وقيعان (كجيران) واقواع واقوع (كأرؤس) .

وقد ورد ذكر القاع بمعنى الارض المستوية في الآية : « فنذرها قاعاً صفصفاً لا ترى فيها عِوَجاً ولا أمتا » .. وبمعنى للأرض غير محدد في قول شوقي :

ريم على القاع بين البان والعلَمِ
أحل سفكدمى في الاشهر الحرم

ولا نكاد نشك في أن القاع كان يعني الارض

(*) مصادر اخرى تقول ان طيفون امه نوت (السماء) وابوه گب (الارض) وهو منبطح على بطنه ، ومن ظهره تنبت المخلوقات الحية .

عامة في الفصحى القدمى كما لا يزال (الكاع) في الدارجات .

واذا كان المعجم يذكر (القيعة) باعتبارها صيغة جمع للقاع فنظن انها كانت تعنى الأرض المفردة ايضاً حيث وردت في الآية :

« كسراب بقيعةٍ يحسبه الظمآن ماءا » ــ فظاهر المعنى هنا هو : كسراب بأرض ، لا بأراض . ولعل صيغة القيعة هذه هي الأثل المباشر للكلمة الاغريقية (gé) . اما (گايه : gaia) فنحسب اثلها المباشر هو (القاعة) وهي في فصحانا الباقية : ساحة الدار . لكننا نخالها كانت ذات زمان تعنى الأرض عامة مثل مذكرها (القاع) ومن امثلة الكلمة تذكر وتؤنث بنفس المعنى : النجم والنجمة ، والريح والريحة (= الرائحة) اي ان الاغريق استعملوا المترادفين العربيين كليهما ، اولهما (القاعة : gaia) إذ يقولون ان هذا هو الاسم الأقدم للأرض عند الاغريق ، وثانيهما (القيعة : gé).

معنى هذا ان الكلمة كانت موجودة في الاغريقية منذ القدم ولم تقتبس من الفرعونية (گب : geb) التي نظنها من (الجُبْجُب) ــ كالبُوبُوّ ، اي الارض المستوية .

« ملاحظة عابرة نسجلها هنا ونحن سائرون في طريقنا هي ان الارض تسمى بالشومرية (كي : ki) ، والسماء (آن : an) » .

وقديماً صاغوا من (gé) الاغريقية كلمة (جغرافيا : geography : كتابة الارض) اي تدوين المعلومات عنها ، و (جيولوجيا : geology : علم الأرض) اي الارضانيات ، و (جيومتري : geometry : قَيْس الارض ، او ذرعها) اي علم الهندسة . بل صاغوا منها في العصور الوسطى (geomancy) : ضرب الرملَ ، واصل المعنى قراءة الطالع من علامات في الارض .

وما فتىء المحدثون ينتفعون ببركات هذه الكلمة الاغريقية ، العربية الارومة ، مذ صاغوا منها (جيودوزي : geodosy) : علم شكل الأرض ، ومن ثم المساحة التطبيقية ، و (جيوجيني : geogeny) : علم نشأة الارض ، و (جيو فيزياء : geophysics) : الجغرافيا الطبيعية ، وما الى ذلك . ولسوف يصوغون منها ما لا تعلمون .

ولعل قدامى المصريين نطقوا ارضهم بصيغة قريبة من الصيغة الاغريقية (ge) اول الأمر ثم لحقتها الباء في اجيال تالية حيث صارت عندهم (گب : geb) .

وتشبيهاً لطوفون الاغريقي بطيفون المصري الذي قتل الاهم العظيم اوزيريس ، تقول المثلة الاغريقية انه ــ اي طوفون الاغريقي ــ هاجم زيوس كبير آلهتهم محاولاً طرده من سمائه ، لكن زيوس تلقاه بالبرق والرعد في بداية المعركة ، ثم قذفه بجبل (آيتنه : Aetna) فانطمر تحته في صقلية . والبرق والرعد علاقتهما واضحة باسمه الذي يعني الاعصار . واسمه يوحي بانه كان قديماً هو الاعصار لكن الاسطورة صارت تقول انه حورب بالاعصار .

هذه المعلومات عن حقيقة حكاية طيفون واوزيريس وما يلابسها من علاقات لغوية ودينية بين مصر واليونان والمنطقة العربية ، مما ضيعه التاريخ ، لم يكن في المقدور كشف اسرارها بدون اعادة كلمة (طيفون) الى أثلها العربي (طوفان) ، وتحويلها الى معناها العربي ، وما استتبع ذلك من اعادة (ست) الى شط ،و (گب) و (گايه) و (گيه) الى جُبْجُب وقاع وقاعة وقيمة .

* * *

وما دمنا في معرض رد الالفاظ الى اثولها العربية فلنقل ان اسمى (ايزيس) و (اوزيريس) أيضاً عربيان . اما ايزيس فيجب ان نذكر القارىء قبل كل شيء ان اسمها هذا (Isis) تحريف إغريقي انساق وراءه العالمون ومنهم المصريون المحدثون ، واسمها الفرعوني الاثلي هو (أست : Aset او Eset) كما وجدناه في المصادر الانكليزية ، ومن المحتمل جدا أنهم كانوا ينطقونه بالعين (عست) أو شيئاً من هذا القبيل ، كما يحتمل أن التاء في آخر الكلمة للتأنيث تنطق حتى في حالات الوقف على عادة بعض قدامى العرب كما لا يزال بعضهم في لبنان ونجد ينطقون الحقيقة والعزة والحياة .. الحقيقت والعزت والحيات . فان صح كل هذا كان أثل اسم

(عست) في العربية هو (عزة) الذي يقول ابن منظور انه أثل (العزى) ـ الصنم الجاهلي المشهور (اللسان ـ عز) .

واما اسم (اوزيريس ـ Usiris) فتحريف إغريقي هو الآخر لاسمه الفرعوني (اوزير : Ousir) . وقد كنا أثلناه مع اسم ايزيس وعشتار وطائفة كبيرة من اسماء الآلهة والنجوم والأبقار ـ من آثور ، وثور* .

واما اسم (نوت) ـ السماء بالفرعونية ـ فقد قلنا ان أثله بنفس المعنى (آنو) بالبابلية و (آن) بالشومرية ، والاثل العربي لها جميعاً هو (الآن) أي الوقت بوجه عام أو الوقت الحاضر بوجه خاص وينطق بالانكليزية مقلوباً (ناو : now) . ومنه (النوء) الذي كان يعني عند قدامى العرب « سقوط نجم من المنازل في الغرب مع الفجر وطلوع نجم يقابله من ساعته في المشرق »

(*) أوضحنا ذلك بشيء من التفصيل والتعليل في كتابنا « تاريخهم من لغتهم » ـ فصل « عشتار » ـ ١٠٧ .

وهي اربعة عشر تتناوب على مدار السنة . ويظهر أن هذه النجوم الأنواء هي التي سببت اطلاق كلمة (آن) التي تعني الوقت اصلاء على السنة التي ما زالت تسمى بالفرنسية (آن : an) وتنطق بالعربية (عام) : ثم اطلقت على قبة السماء التي تحتضن هاتيك الانواء ـ من المغرب الى المشرق ـ وفيما بينها جميع النجوم** .

* * *

ان الالفاظ العربية التي عرضت لنا أثناء تحليل الاحداث القديمة تدل على عراقة هذه العربية واكتمال صيغها وتشعب لهجاتهاوانتشارها في أصقاع الأرض منذ عهود سحيقة ، لا نستطيع تحديدها .

فليفتح التاريخ الآن دفتره ليسجل هذه الحقائق التي أفلتت من ذاكرته المضياعة .. والف شكر لذاكرة اللغة .

(**) نفس المصدر ـ فصل « اول الفلكيين » ـ ٣٥ .